

E23 - Rosati 1977, pp. 236-238, n. 168 - busta n. 1089/1,

1401849

Margherita a Francesco Datini, Prato 22.08.1398 (Firenze 23.08.1398)

Al nome di Dio. A d 22 d'aghosto 1398.

Per Rosso ricevetti tua lettera, e chon esa una schatola, in che avea le chose che tu iscrivi. Tu sai che llo Schiavo non n' in Prato; manderemo domatina per lui e mostereglele ed e' trr quello che gli piacer: l'avanzo ti rimanderemo il pi tosto che noi potremo.

Dello agresto non so perch tu me ne dimandi, ch, s'io ti dicesi il vero, no' me lo crederesti; se s' infracidato l'agresto, non s' infracidato per mia cholpa, ma e' s' infracidato per lo barile chativo, e sa bene la Francescha che, quello che venuto chost gi tre anni, non se l'ne infracidato ghociola; e se s' versato non s' versato per mia cholpa, che pure ughuanno io t'avisai parecchi volte che tu il turasi bene e sapestilo s be' turare che egli se vers mezo, ma tu ti stesti cheto la matina, perch tu fosti tu.

Di' a Pelegrino che non dice il vero: e' non la vide e non v'era in chasa e non ve ne and tanta ch'ella agugnesi alla fognia, e gl'era Nanni a tavola e monna Giovanna era nella logia, e tutte queste femine ed io e Ghuido ti rispondevamo, s'io ti dicesi il vero no' me lo crederesti: domanderane Nanni e monna Giovanna.

Tu di' che Ghuido dice che lla donna sua no' gli fece mai dispiacere niuno: io credo che dica vero, ma io credo ch'egli ne fece via meno a lei ch'ella non ne fece a lui; non che Ghuido sapese ghovernare una donna, ma egli ghoverna una citt. Io mi sono bene informata, e chon ser Lapo e cholla nuora sua, che fu qui ritta, de' modi che tie' Ghuido in chasa sua. Ghuido non n' d'aghuaglare a gl'atri huomini: e' tenea la donna sua chome donna e non chome moglie d'aberghatore, che gl' quindici benedetti anni, ch'io ci venni, ch'io sono stata ne l'abergho e non credo che sia niuno

aberghatore che faccia l'abergo ed anche muri ad un'otta, e pi che tu m'abia senpre mai tenuta a spidochiare la cinaglia e pi non ti bast di que' da Firenze, che tu mandasti a Chastighione Aretino perr eso.

Delle femine ch'io t' mandato oggi, tu rispondi che non chale altro dire; ma e' chale a me, ch noi abiamo tenuto oggi qui, monna Giovanna ed io, due figliuole che c'nno avelenato me e monna Giovanna; fo ragione che stanotte noi facciamo la perdiugiata, monna Giovanna ed io: queste cho&(se&) sono delle grazie che tu m'achatti a me: achatamene ispeso ch'io non sono d'altro, metimi a quelle chose che tu credi ch'io possa fare, ch'io sono atta a levare fecie. Io vorei che fosse possibile, me e monna Giovanna, con queste fanculle in chollo, e la Chaterina e tutte l'atre c'avese vedute, ch c' venuto tutta la vicinaza a vederle, &[cho&]s fatte le strida nno meso. Tu se' chos proveduto, chome no' m'avisasti tu che il fancullo non fosi in Firenze, ch non ne arei mandato le femine a tale otta. Tra l'atre chose ghunto istasera la mula, che l'i dato tanto manichare e tanto agio che l' per ischopiare e alle tre hore s' chonvenuto chavare sanghue, perch dice Filippo ch'ella n' bisongnio, perch'ella sta tropo ad agio ed tropo manichare: volese l'idio che tu tenesi chos ad agio me.

La chalcina s' spe&(n&)tta al fondacho istasera di notte.

Della chavalla non ci siamo diliberati anchora se noi la manderemo o no. La ciopa non n' anchora fatta.

Il bacino renderemo a Bonachorso di Chello.

A Nichol di Piero dire' quanto tu di' de' fatti di quello da Pistoia.

I lengni non si sono tirati, perch, dice Nanni, che non v'avea tanta aqua.

A messer Piero disi la 'ba&(s&)ciata tua.

Perch e' gli tardi, e per non tenere pi monna Giovanna a tedio, e per lasciare andare a letto Ghuido, e perch io non so dove io mi sono, e tu mi richonforti cholle lettere tue, ch sai che quando tu ci se', tu i che fare quanto tu vuogli, non che io ora la facenda tua e la mia e sai bene chom'io poso stare a speranza di persono s'io non fo fare io, e io non sono pi sana ch'io mi sia; ma d'ongni chosa mi darei pace, pure che fosi chognosciuto la met di quello ch' io fo. Idio ti ghuardi.

per la tua Margherita, in Prato.

Francescho di Marcho da Prato, in Firenze.

1398 Da Prato, a d XXIII d'aghosto.